21cm

22cm

正面

(EN) WERCKMANN® PROFESSIONAL TOOLS

Gloves Models: 2557976 Thermo working gloves
READ THESE INSTRUCTION CAREFULLY FIRST AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE

THIS GLOVE IS A PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT BELONGING TO THE CATEGORY II.
The information contained in these user instructions is to aid the user in choosing the correct personal protective equipment (PPE) and to assist in using the PPE.
It has been subject to a EU type Examination performed by:

C.T.C. (OO75)
4, rue Hermann Frenkel
69367 LYON Cedex 07
FRANCE

Our sizes references	Sizes chart from EN420
9 (Large, L)	9
10 (X-Large, XL)	10
11 (XX-Large, XXL)	11

WERCKMANN® PROFESSIONAL TOOLS
2557976 EN388 EN 511
2231X X1X
ZD Trading Perenmarkt 15,1681 PG Zwaagdijk-Oost,(NL)

Manufacture's trade mark
The CE mark means that these gloves are personal protective equipment conforming to the essential health and safety requirements set forth in the regulation 2016/425 and have been certified by a notified body.
Instruction/user manual available

Applicable standards:
The glove meets the requirements of the standard EN 420, General requirements for work gloves. Dexterity: 5 and has been designed for the following application:

EN 388 2231X
EN 511 X1X

Levels of performance

Abrasion resistance	2
Blade cut resistance	2
Tear resistance	3
Puncture resistance	1
Cut resistance method (EN ISO 13997)	X

Convective cold	X
Contact cold	1
Water penetration	X

Protection limit:
The protection against risks or hazards cover only the levels of performance mentioned and are only valid for the palm of the glove. The levels of performance mentioned are only valid for new gloves and unwashed. These levels of performance are obtained from the tests done according to conditions defined by the applicable standards.
This glove shall not be in contact with fire or excessive heat.
Users should be warned that gloves should not be worn when there is a risk of entanglement by moving parts of machines

The glove meets the requirements of the standard EN 511 Function of low temperature resistant. This glove doesn't give a protection for temperatures under -50°C.
This model does not contain any substances at levels that are known to, or suspected to, adversely affect user hygiene or health.
For gloves with different layers of material, the performance levels are warranted only for the whole glove

USE:
Prior to use, make sure the gloves are in good condition by checking there are no cuts, holes or tears etc. If the gloves are not in perfect condition, replace them immediately. The gloves must be used only for risks proposed in this user manual. IMPORTANT: Never use PPE near moving parts in which it can get entangled.

STORING:
The gloves are in polyethylene bags. Keep the gloves in their original packaging in a clean, dry place, away from sources of heat and direct sunlight. If stored as indicated, the gloves will keep their characteristics for a long time. The user must always inspect the gloves to ensure they are sound prior to using them. How long the gloves will last depends on the use and care the user takes with using and storage.

LATEX
Natural rubber latex, which may cause an allergic reaction, has been used in the manufacture of this product.

ZD Trading
Perenmarkt 15
1681 PG Zwaagdijk-Oost (NL)
Made in China

(NL) WERCKMANN® PROFESSIONAL TOOLS

Handschoenmodel: 2557976 Thermo werkhandschoenen
LEES DEZE INSTRUCTIES EERST AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIGE RAADPLEGING

DEZE HANDSCHOENEN IS VOOR PERSOONLIJKE BESCHERMING EN HOORT BIJ CATEGORIE II.
De informatie in deze instructies is bedoeld om de gebruiker te helpen bij het kiezen van het juiste persoonlijke beschermingsmiddel (PPM) en het gebruiken van het PPM.
Het artikel is onderworpen aan een EU-test uitgevoerd door:

C.T.C. (OO75)
4, rue Hermann Frenkel
69367 LYON Cedex 07
FRANCE

Onze maatreferenties	Maattabel uit EN 420
9 (large, L)	9
10 (X-Large, XL)	10
11 (XX-Large, XXL)	11

WERCKMANN® PROFESSIONAL TOOLS
2557976 EN388 EN 511
2231X X1X
ZD Trading Perenmarkt 15,1681 PG Zwaagdijk-Oost,(NL)

Handelsmerk van de fabrikant:
De CE-markering houdt in dat deze handschoenen persoonlijke beschermingsmiddelen zijn die voldoen aan de essentiële gezondheids- en veiligheidseisen zoals uiteengezet in verordening 2016/425 en zijn gecertificeerd door een aangemelde instantie.
Instructie/handleiding beschikbaar

Specificatie standaarden:
De handschoen voldoet aan de standaard eisen van EN 420 « Algemene eisen voor werkhandschoenen ». Vingergevoeligheid: 3. Daarnaast is deze handschoen ontworpen met de volgende specificaties:

EN 388 2231X
EN 511 X1X

Prestatieniveaus

Schuurweerstand	2
Snij weerstand	2
Scheurweerstand	3
Perforatie weerstand	1
Methode snijweerstand (EN ISO 13997)	X

Convectiekou	X
Contact met kou	1
Water resistant	X

Bescherming:
De bescherming tegen de risico's of gevaren die niet in dit document worden genoemd worden niet gerechtvaardigd. De prestatie waarden die worden genoemd, zijn alleen geldig voor de handpalm van de werkhandschoen. De prestatie waarden die worden genoemd, zijn alleen geldig voor nieuwe handschoenen, die niet gewassen zijn. Deze prestatie waarden zijn voortgekomen uit testen die zijn uitgevoerd volgens de geldende normen.
Deze handschoenen niet gebruiken bij contact met vuur.
Deze handschoenen niet gebruiken wanneer men werkt met machines die bewegende onderdelen bevatten.

Deze handschoenen voldoen aan de lage temperatuur eisen van de EN 511 norm. Deze handschoenen bieden geen bescherming bij temperaturen onder de -50 °C.
Dit model bevat geen stoffen op niveaus waarvan bekend is dat, of vermoedelijk, negatieve invloed hebben op de hygiëne of de gezondheid.
De prestaties zijn gerechtvaardigd alleen voor de complete handschoen, niet voor de verschillende materialen apart.

GEBRUIK:
Controleer de handschoenen vóór gebruik op scheuren, gaten etc. Indien de handschoenen niet in perfecte staat verkeren, moeten ze onmiddellijk worden vervangen. De handschoenen bieden uitsluitend bescherming tegen de risico's die in deze handleiding worden genoemd. BELANGRIJK: Gebruik het PBM niet in de buurt van bewegende delen, aangezien het erin verstrikt kan raken.

BEWAREN:
De handschoenen zijn verpakt in PE-zakken. Bewaar de handschoenen in de originele verpakking op een schone, droge plek uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht. Indien de handschoenen worden bewaard zoals beschreven, behouden ze hun eigenschappen gedurende lange tijd. De gebruiker moet de handschoenen vóór gebruik altijd inspecteren om zich ervan te verzekeren dat ze deugdelijk zijn. De levensduur van de handschoenen is afhankelijk van het gebruik en de bewaarwijze.

LATEX
Natuurrubber latex (dat een allergische reactie kan veroorzaken) is gebruikt bij de vervaardiging van dit product.

ZD Trading
Perenmarkt 15
1681 PG Zwaagdijk-Oost (NL)
Made in China

(FR) WERCKMANN® PROFESSIONAL TOOLS

Modèles de gant: 2557976 Gants de travail thermiques
AVANT DE COMMENCER, LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LES POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE

CES GANTS SONT UN ÉQUIPEMENT DE PROTECTION PERSONNELLE APPARTENANT À LA CATÉGORIE II.
Les informations contenues dans cette notice visent à aider l'utilisateur à choisir le bon équipement de protection individuelle (EPI) et d'assister à l'utilisation de l'EPI.
Ils ont été soumis à un examen EU de type effectué par :

C.T.C. (OO75)
4, rue Hermann Frenkel
69367 LYON Cedex 07
FRANCE

Nos références de taille	Tableau des tailles selon EN420
9 (large, L)	9
10 X-Large, XL)	10
11 XX-Large, XXL)	11

WERCKMANN® PROFESSIONAL TOOLS
2557976 EN388 EN 511
2231X X1X
ZD Trading Perenmarkt 15,1681 PG Zwaagdijk-Oost,(NL)

Marque de commerce du fabricant
Le marquage CE signifie que ces gants sont des équipements de protection individuelle conformes aux exigences essentielles en matière de santé et de sécurité de la 2016/425 et ont été certifiés par un organisme notifié.
Instructions/Notice disponibles

Normes applicables:
Les gants répondent aux exigences de la norme EN 420 « Exigences générales pour les gants de travail ». Niveau de performance : 3. De plus, ces gants ont été conçus pour les applications suivantes :

EN 388 2231X
EN 511 X1X

Niveaux de performance

Résistance à l'abrasion	2
Résistance à la coupure	2
Résistance à la déchirure	3
Résistance à la perforation	1
Méthode d'essai de résistance à la coupure (EN ISO 13997)	X

Froid de convection	X
Froid de contact	1
Pénétration de l'eau	X

Limite de protection:
La protection contre les risques ou dangers qui ne sont pas mentionnés dans ce document n'est pas garantie. Les niveaux de performance mentionnés ne sont valables que pour la paume des gants. Les niveaux de performance ne sont valables que pour les gants neufs, non lavés, non régénérés. Ces niveaux de performance ont été obtenus après des tests effectués d'après les conditions définies dans les normes applicables.
Ces gants ne doivent pas entrer en contact avec le feu.
Les utilisateurs doivent être avertis que les gants ne doivent pas être portés s'il y a un risque de happement par des pièces de machines en mouvement.

Le gant satisfait les exigences de la norme EN 511 Fonction de résistance aux basses températures. Ce gant ne protège pas à des températures inférieures à -50°C.
Ce modèle ne contient pas de substances à des niveaux connus ou supposés nocifs pour l'hygiène ou la santé de l'utilisateur.
Pour les gants avec différentes couches de matière, les niveaux de performance sont uniquement garantis pour le gant entier.

UTILISATION :
Avant toute utilisation, s'assurer que les gants sont en bon état en vérifiant qu'ils ne sont pas coupés, troués ou déchirés. Si les gants ne sont pas en parfait état, les remplacer immédiatement. Les gants doivent être uniquement utilisés pour les risques proposés dans la présente notice. IMPORTANT : Ne jamais utiliser un EPI près de pièces en mouvement où il peut être happé.

STOCKAGE :
Les gants se trouvent dans des sacs en polyéthylène. Gardez les gants dans leur emballage original dans un endroit propre, sec, éloigné des sources de chaleur et des rayons indirects du soleil. S'ils sont correctement stockés, les gants garderont longtemps leurs propriétés. L'utilisateur doit toujours inspecter les gants afin de s'assurer qu'ils sont en bon état avant de les utiliser. La durée de vie des gants dépend de leur utilisation et du soin employé par l'utilisateur pendant leur utilisation et leur stockage.

LATEX
Du latex de caoutchouc naturel, susceptible de causer une réaction allergique, a été utilisé lors de la fabrication de ce produit.

ZD Trading
Perenmarkt 15
1681 PG Zwaagdijk-Oost (NL)
Made in China

(DE) WERCKMANN® PROFESSIONAL TOOLS

Handschuh-Bezeichnung: 2557976 Thermo-Arbeitshandschuhe
BITTE LESEN SIE ZUNÄCHST DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG AUFMERKSAM DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHLESEN AUF

DIESER SCHUTZHANDSCHUH IST TEIL EINER PERSÖNLICHEN SCHUTZAUSRÜSTUNG DER KLASSE II.
Die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung sollen die richtige Auswahl und den korrekten Einsatz von Persönlicher Schutzausrüstung (PSA) erleichtern.
Das Produkt wurde für die EU-Kennzeichnung geprüft durch:

C.T.C. (OO75)
4, rue Hermann Frenkel
69367 LYON Cedex 07
FRANCE

WERCKMANN® PROFESSIONAL TOOLS
2557976 EN388 EN 511
2231X X1X
ZD Trading Perenmarkt 15,1681 PG Zwaagdijk-Oost,(NL)

Hersteller:
Gebrauchsanleitung/Verwenderinformation verfügbar

Geltende Normen:

EN 388 2231X
EN 511 X1X

Grenzschutzwerte:
Der Schutz vor Risiken oder Gefährdungen, welche nicht in diesem Dokument aufgeführt sind, wird nicht gewährleistet. Die obengenannten Leistungsniveaus bezieht sich ausschließlich auf die Handfläche des Schutzhandschuhs und gilt nur für neuwertige, nicht gewaschene und nicht reparierte Schutzhandschuhe. Diese Leistungsniveaus gehen aus den gemäß den geltenden Normen durchgeführten Tests hervor.
Dieser Schutzhandschuh darf nicht mit Feuer in Kontakt kommen.
Warnhinweis: Der Schutzhandschuh darf in keinem Fall getragen werden, wenn ein Risiko besteht, dass sich der Handschuh in beweglichen Maschinenbauteilen verfängt. Der Handschuh erfüllt die Anforderungen der Norm EN 511 Kälteschutzfunktion.
Dieser Handschuh schützt nicht vor Temperaturen unter -500 C.
Dieses Modell enthält keine Stoffe in bekannten Mengen, die dafür bekannt sind oder bei denen der Verdacht besteht, die Hygiene und Gesundheit des Verbrauchers zu beeinträchtigen.
Für Handschuhe mit verschiedenen Materialschichten wird die Leistung nur für den gesamten Handschuh garantiert.

VERWENDUNG:
Vergewissern Sie sich vor dem ersten Gebrauch, dass die Handschuhe in einwandfreiem Zustand und frei von Schnitten, Löchern, Rissen, etc. sind. Tauschen Sie Handschuhe, die nicht in einwandfreiem Zustand sind, unverzüglich aus. Die Handschuhe sind ausschließlich als Schutz vor den in der Gebrauchsanleitung genannten Risiken zu verwenden.
WICHTIG: PSA darf nie in der Nähe von beweglichen Teilen, welche die PSA erfassen können, getragen werden.

LAGERUNG:
Die Handschuhe werden in Polyethylen-Beuteln geliefert. Bewahren Sie die Handschuhe in ihrer Originalverpackung an einem sauberen, trockenen Ort, vor Hitze und direktem Sonnenlicht geschützt auf. Werden die Hinweise für Lagerung und Umgebung beachtet, behalten die Handschuhe ihre Eigenschaften über lange Zeit bei. Der Verwender hat die Handschuhe vor jedem Gebrauch auf ihren einwandfreien Zustand zu prüfen. Die Lebensdauer der Handschuhe fängt vom Gebrauch sowie der Sorgfalt des Verwenders bei Gebrauch und Lagerung ab.

LATEX
In diesem Produkt wurde Naturkautschuklatex verarbeitet. Dies kann allergische Reaktionen verursachen.

ZD Trading
Perenmarkt 15
1681 PG Zwaagdijk-Oost (NL)
Made in China

EN: EU Declaration of conformity	FR: Déclaration CE de Conformité	ES: Declaración UE de conformidad
NL: EG Verklaring van Overeenstemming	PL: Deklaracja zgodności WE	CZ: ES Prohlášení o shodě
DE: EU-Konformitätserklärung	IT: Dichiarazione di conformità UE	SK: EU Vyhlásenie o zhode

EN	We,	ZD Trading	Declare under our own responsibility that the product:
NL	Wij,	Perenmarct 15	Verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat het volgende product:
DE	Wir,	Zwaagdijk - Oost	Erklären unter unserer eigener Verantwortlichkeit dass folgendes Produkt:
FR	Nous,	1681 PG	Déclare sous notre seule responsabilité que le produit suivant:
PL	My,	The Nederlands	Oświadczamy, że ponosimy całkowitą odpowiedzialność za następujący produkt:
IT	Noi,		Sotto la nostra responsabilità dichiariamo che il prodotto:
ES	Nosotros,		Bajo nuestra propia responsabilidad declaramos que el producto:
CZ	My,		Na naši výhradní odpovědnost prohlašujeme a potvrdujeme, že produkt:
SK	My,		Na našu výhradnú zodpovednosť vyhlasujeme a potvrdzujeme, že výrobok:

EN	Article number: Article name: Barcode:	2557976	
NL	Artikelnummer: Artikel naam: Barcode:		
DE	Artikelnummer: Artikelname: Barcode:		
FR	Numéro d'article: Nom de l'article: Code de bar:	7G orange acrylic black latex foam thumb coated	
PL	Numer artykułu: Nazwa artykułu: Kod paskowy:		
IT	Numero del prodotto: Nome del prodotto: Codice a barre:		
ES	Número de producto: Nombre del producto: Código de barras:	8718964011704 8718964028542 8718964028559	
CZ	Číslo produktu: Jméno výrobku: Čárový kód:		
SK	Číslo výrobku: Názov produktu: Čiarový kód:		

EN	a) b)	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: Meets the conditions laid down in the following harmonised standards:
NL	a) b)	Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie: Voldoet aan devoorwaarden van de volgende geharmoniseerde normen:
DE	a) b)	Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: Die Anforderungen der folgenden harmonisierten europäischen Normen erfüllt:
FR	a) b)	L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: Satisfait aux conditions des normes européennes harmonisées:
PL	a) b)	Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: Spełnia warunki następujących zharmonizowanych norm europejskich:
IT	a) b)	L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione: Soddisfa le condizioni stabilite nelle seguenti norme armonizzate:
ES	a) b)	El objeto de la declaración descrito anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión: Cumple las condiciones establecidas en las siguientes normas armonizadas:
CZ	a) b)	Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizovanými právními předpisy Unie: Splňuje podmínky stanovené v následujících harmonizovaných normách:
SK	a) b)	Uvedený predmet vyhlásenia jev zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie: Spĺňa podmienky stanovené v nasledujúcich harmonizovaných normách:

	a)	b)
1	1. Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment	1. EN 420:2003+A1:2009, EN388:2016, EN 511:2006 - EU Type Examination certificate number 0075/2622/162/10/19/3208 issued by CTC - Approved body number 0075
2	2. Total Lead - REACH Regulation (EC) No 1907/2006 Annex XVII Entry 63	2. Total Lead -Acid digestion, analyzed by ICP-OES
3	3. Total Cadmium content - REACH Regulation (EC) No 1907/2006 Annex XVII Entry 23	3. Total Cadmium content -Acid digestion, analyzed by ICP-OES
4	4. PAHs - REACH Regulation (EC) No 1907/2006, Annex XVII Entry 50	4. PAHs - AfPS GS 2019:01 PAH
5	5. Phthalates- REACH Regulation (EC) No 1907/2006, Annex XVII Entries 51, 52 and 72	5. Phthalates- CPSC-CH-C1001-09.3
6	6. SCCP – PCPs Regulation (EC) No 850/2004, Annex I	6. SCCP - CADS method
7	7. Organotin Compounds content - REACH Regulation (EC) No. 1907/2006 Annex XVII Entry 20	7. Organotin Compounds content - Organic solvent extraction, GCMS ISO / TS 16179(2012)
8	8. Azo dyes - REACH Regulation (EC) No 1907/2006 Annex XVII Entry 43	8. Azo dyes - EN 14362-1/2: 2017
9	9. Formaldehyde – REACH Regulation (EC) No 1907/2006, Annex XVII Entry 72	9. Formaldehyde - EN ISO 14184-1:2011
10	10. Toxic Elements in packaging - 94/62/EC	10. Toxic Elements in packaging – ICP-OES/Ultraviolet visible spectrophotometer (UV-Vis)

ZD Trading Perenmarct 15 1681 PG Zwaagdijk-Oost Tel. 0228-565080 Fax. 0228-565085	25 February 2022 Karl Knight Head of Product Quality & Sustainability Zwaagdijk - Oost	K Knight

反面

(PL) WERCKMANN® PROFESSIONAL TOOLS

Model rękawic: 2557976 Termoizolacyjne rękawice robocze
2557976 EN388 EN 511
2231X X1X
ZD Trading Perenmarkt 15,1681 PG Zwaagdijk-Oost,(NL)

EN 388 2231X
EN 511 X1X

Poziom ochrony:
Ochrona przed ryzykiem i zagrożeniami obejmuje wyłącznie wymienione poziomy efektywności i dotyczy wyłącznie części rękawicy zakrywającej dłoń. Poziomy efektywności dotyczą wyłącznie nowych, nieupranych rękawic. Poziomy te zostały ustalone w oparciu o testy przeprowadzone w warunkach, jakie określają normy mające zastosowanie.
Rękawice nie mogą mieć kontaktu z ogniem ani nadmiernym gorącem.
Należy ostrzec użytkowników, iż rękawice nie mogą być stosowane w miejscach, gdzie występuje ryzyko wciągnięcia ich przez ruchome części maszyny.
Rękawice spełniają wymogi normy EN 511 „Rękawice ochronne chroniące przed zimnem". Rękawice nie zapewniają ochrony w temperaturze niższej niż -50℃.
Ten model rękawic nie zawiera jakichkolwiek substancji w ilościach, co do których wiadomo lub przypuszcza się, że mogłyby w negatywny sposób wpływać na zdrowie i bezpieczeństwo użytkownika.
W przypadku rękawic z innymi warstwami materiału poziomy efektywności są gwarantowane wyłącznie dla całej rękawicy.

UŻYTKOWANIE:
Przed użyciem należy upewnić się, czy rękawice są w dobrym stanie, sprawdzając, czy nie znajdują się na nich przecięcia, dziury bądź ślady zużycia itp. Jeżeli stan rękawic nie jest idealny, należy dokonać ich niezwłocznej wymiany. Rękawice mogą być stosowane wyłącznie do ochrony przed zagrożeniami określonymi w niniejszej instrukcji. WAŻNE: Nigdy nie korzystać z ŚOI w pobliżu ruchomych elementów, które mogą spowodować ich wciągnięcie.

PRZECHOWYWANIE:
Rękawice są zapakowane w torebki z polietylenu. Należy przechowywać je w oryginalnym opakowaniu w czystym, suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i bezpośredniego działania światła słonecznego. Rękawice zachowają swoje właściwości przez długi czas pod warunkiem przechowywania ich w sposób zgodny z zaleceniami. Użytkownik musi każdorazowo przed użyciem sprawdzić rękawice, by upewnić się, że ich stan jest dobry. Żywotność rękawic jest zależna od sposobu ich użytkowania oraz staranności, z jaką będą one stosowane i przechowywane przez użytkownika.

LATEX
Do produkcji tego produktu użyto naturalny lateks, który może powodować reakcję alergiczną.

ZD Trading
Perenmarkt 15
1681 PG Zwaagdijk-Oost
Holandia
Telefon: 31 (0)228-565080

(CZ) WERCKMANN® PROFESSIONAL TOOLS

Model rukavic: 2557976 Zateplené pracovní rukavice
TENTO NÁVOD SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POTŘEBU
2557976 EN388 EN 511
2231X X1X
ZD Trading Perenmarkt 15,1681 PG Zwaagdijk-Oost,(NL)

Ochranná známka výrobce
Návod / uživatelská příručka k dispozici

Příslušné normy:
Rukavice splňuje požadavky, které stanovuje norma EN 420 („Všeobecné požadavky na ochranné rukavice"). Obratnost: 3. Tato rukavice je dále vhodná k následujícímu použití:

EN 388 2231X
EN 511 X1X

Úroveň výkonu

Odolnost proti oděru	2	Konvekční chlad	X
Odolnost proti proříznutí	2	Kontaktní chlad	1
Odolnost proti roztržení	3	Pronikání vody	X
Odolnost proti propíchnutí	1		
Norma odolnosti proti proříznutí (ČSN EN ISO 13997)	X		

Omezení ochrany:
Ochrana proti rizikům, která nejsou uvedena v tomto dokumentu, není zaručena. Uvedené úrovně výkonu se vztahují pouze na dlaňovou část rukavice. Uvedené úrovně výkonu se vztahují pouze na nové rukavice, nikoliv prané či repasované rukavice. Dané úrovně výkonu jsou určeny na základě testů provedených za podmínek stanovených v příslušných normách.
Rukavice nesmí přijít do kontaktu s ohněm.
Upozorňujeme uživatele, že rukavice by se neměly používat, hrozí-li riziko zapletení do pohyblivých částí strojů. Rukavice splňuje požadavky normy EN 511 na funkci odolnosti vůči nízkým teplotám. Tato rukavice neposkytuje ochranu pro teploty nižší než -50 ℃.
Tento model neobsahuje žádné látky v množstvích, o nichž je známo nebo je podezření, že by mohly repříznivě ovlivnit hygienu nebo zdraví uživatele.
U rukavic s různými vrstvami materiálu je úroveň jejich vlastností zaručena pouze v případě použití celé rukavice.

POUŽITÍ:
Před použitím rukavic se ujistěte, že jsou v dobrém stavu – nejsou proříznuté, proděravělé ani protržené apod. Pokud rukavice nejsou v bezvadném stavu, bezodkladně je nahraďte jinými. Rukavice se smí používat pouze jako ochrana před riziky uvedenými v této uživatelské příručce. DŮLEŽITÉ: Osobní ochranné prostředky nikdy nepoužívejte v blízkosti pohyblivých částí, do kterých se mohou zamotat.

SKLADOVÁNÍ:
Rukavice jsou uloženy v polyetylénových sáčcích. Přechovávejte rukavice v originálním obalu na čistém, suchém místě, mimo zdroj tepla a mimo přímé sluneční světlo. Pokud jsou rukavice skladovány v souladu s uvedenými instrukcemi, uchovají si své vlastnosti po dlouhou dobu. Uživatel musí rukavice před každým použitím zkontrolovat a ujistit se, že nejsou poškozené. Trvanlivost rukavic závisí na způsobu jejich používání a uskladnění.

LATEX
K výrobě tohoto produktu byl použit latex z přírodního kaučuku, který může vyvolat alergickou reakci.

ZD Trading
Perenmarkt 15
1681 PG Zwaagdijk-Oost(NL)
Made in China

(IT) WERCKMANN® PROFESSIONAL TOOLS

Modelli guanti: 2557976 Guanti termici da lavoro
LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER RIFERIMENTI FUTURI.
QUESTO GUANTO È UN DISPOSITIVO DI PROTEZIONE PERSONALE APPARTENENTE ALLA CATEGORIA II.
2557976 EN388 EN 511
2231X X1X
ZD Trading Perenmarkt 15,1681 PG Zwaagdijk-Oost,(NL)

I nostri riferimenti per le taglie	Tabella delle taglie della EN420
9 (Large, L)	9
10 (X-Large, XL)	10
11 (XX-Large, XXL)	11

Marchio di fabbricazione
Manuale d'istruzione / manuale utente disponibile

EN 388 2231X
EN 511 X1X

Livelli di prestazione

Resistenza all'abrasione	2	Freddo convettivo	X
Resistenza ai tagli	2	Freddo da contatto	1
Resistenza alla lacerazione	3	Penetrazione dell'acqua	X
Resistenza alla perforazione	1		
Metodo di resistenza al taglio (EN ISO 13997)	X		

Limiti di protezione:
La protezione contro rischi o pericoli copre solo i livelli di prestazione menzionati e sono validi solo per il palmo del guanto. I livelli di prestazione menzionati sono validi solo per guanti nuovi e non lavati. Questi livelli di prestazione sono ottenuti da test effettuati secondo le condizioni definite dalle norme applicabili.
Non esporre i guanti a contatto con il fuoco o con eccessivo calore.
I guanti non devono essere indossati quando sussiste il rischio che rimangano impigliati nelle parti in movimento delle macchine. Il guanto soddisfa i requisiti della norma EN 511 Funzione di resistenza alle basse temperature. Questo guanto non offre una protezione per temperature inferiori a -50℃.
Questo modello non contiene sostanze a livelli noti o presunti che possono avere effetti negativi sull'igiene o sulla salute dell'utente.
Per i guanti con diversi strati di materiale, i livelli di prestazione sono garantiti solo per l'intero guanto.

UTILIZZO:
Prima dell'uso, assicurarsi che i guanti siano in buone condizioni controllando che non ci siano tagli, fori, strappi, ecc. Se i guanti non sono in perfette condizioni, sostituirli immediatamente. I guanti devono essere utilizzati solo per i rischi proposti nel presente manuale d'uso. ATTENZIONE: Non utilizzare mai i DPI in prossimità di parti in movimento in cui potrebbero impigliarsi.

CONSERVAZIONE:
I guanti sono in sacchetti di polietilene. Conservare i guanti nella loro confezione originale in un luogo pulito e asciutto, lontano da fonti di calore e dalla luce solare diretta. Se conservati come indicato, i guanti manterranno a lungo le loro caratteristiche. Si devono sempre ispezionare i guanti per assicurarsi che siano integri prima di utilizzarli. La durata dei guanti dipende dall'uso e dalla cura dell'utente nel loro uso e conservazione.

LATEX
Per produrre questo prodotto è stato utilizzato il lattice di gomma naturale, che potrebbe causare una reazione allergica.

ZD Trading
Perenmarkt 15
1681 PG Zwaagdijk-Oost(NL)
Fabbricato in Cina

(SK) WERCKMANN® PROFESSIONAL TOOLS

RUKAVICE SÚ OSOBNÝ OCHRANNÝ PROSTRIEDOK KATEGÓRIE II.
2557976 EN388 EN 511
2231X X1X
ZD Trading Perenmarkt 15,1681 PG Zwaagdijk-Oost,(NL)

Naša veľkosť	Veľkosť v súlade s normou EN 420
9 (Large, L)	9
10 (X-Large, XL)	10
11 (XX-Large, XXL)	11

Ochranná známka výrobcu
K dispozícii je návod na používanie.

EN 388 2231X
EN 511 X1X

Stupne odolnosti:

Odolnosť proti oderu	2	Ochrana proti konvekčnému chladu	X
Odolnosť proti prerezaniu	2	Ochrana proti kontaktnému chladu	1
Odolnosť proti trhaniu trhlín	3	Odolnosť proti vode	X
Odolnosť proti pretrhnutiu	1		
Metóda na zisťovanie odolnosti proti prerezaniu (EN ISO 13997)	X		

Stupeň ochrany:
Ochrana proti rizikám a nebezpečenstvám zahŕňa len uvedené stupne odolnosti a vzťahuje sa na časť rukavice, ktorá zakrýva ruku. Stupne odolnosti platia len pre nové, neprané rukavice. Tieto stupne sa stanovili na základe testov vykonaných v podmienkach podľa platných noriem.
Rukavice nesmú prísť do žiadneho kontaktu s ohňom ani nadmerným teplom.
Používateľov treba upozorniť, že rukavice sa nesmú používať na miestach s rizikom zachytenia rukavíc pohyblivými časťami stroja.
Rukavice vyhovujú požiadavkám normy EN 511 „Ochranné rukavice proti chladu". Rukavice neposkytujú ochranu pri teplotách pod -50 ℃.
Tento model rukavíc neobsahuje žiadne látky v množstvách, o ktorých je známe alebo existuje podozrenie, že negatívne vplývajú na zdravie a bezpečnosť používateľa.
V prípade rukavíc s vrstvami z iných materiálov sú stupne odolnosti garantované len pre celú rukavicu.

POUŽITIE:
Pred použitím skontrolujte, či rukavice sú v dobrom stave, overte si, či nie sú prerezané, nemajú diery či nenesú iné znaky opotrebovania, atď. Ak rukavice nie sú v požadovanom stave, okamžite ich treba vymeniť. Rukavice sa smú používať len na ochranu proti nebezpečenstvám uvedeným v tomto návode. DÔLEŽITÉ: Nikdy OOP nepoužívajte blízko pohyblivých častí, ktoré ich môžu zachytiť.

SKLADOVANIE:
Tieto rukavice sú balené v polyetylénových vreckách. Musia sa skladovať v pôvodnom obale na čistom a suchom mieste, mimo účinkov zdrojov tepla a priameho slnečného žiarenia. Rukavice si zachovajú svoje vlastnosti dlhodobo, ak sa budú skladovať v súlade s odporúčaniam. Pred každým použitím musí používateľ skontrolovať, či sú rukavice v dobrom stave. Životnosť rukavíc závisí od spôsobu ich používania, starostlivosti a skladovania používateľom.

LATEX
Pri výrobe tohto výrobku bol použitý prírodný gumový latex, ktorý môže spôsobiť alergickú reakciu.

ZD Trading
Perenmarkt 15
1681 PG Zwaagdijk-Oost(NL)
Vyrobené v Číne

(ES) WERCKMANN® PROFESSIONAL TOOLS

Modelos de guantes: 2557976 Guantes de trabajo térmicos
LEA PRIMERO ESTAS INSTRUCCIONES CON ATENCIÓN Y CONSÉRVELAS PARA SU FUTURA CONSULTA
ESTOS GUANTES SON UN EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL QUE PERTENECE A LA CATEGORÍA II.
2557976 EN388 EN 511
2231X X1X
ZD Trading Perenmarkt 15,1681 PG Zwaagdijk-Oost,(NL)

Nuestras referencias de talla	Cuadro de tallas de EN420
9 (grande, L)	9
10 (extragrande, XL)	10
11 (extra extragrande, XXL)	11

Marca comercial del fabricante
Instrucciones o manual de usuario disponibles

EN 388 2231X
EN 511 X1X

Niveles de rendimiento

Resistencia a la abrasión	2	Frío convectivo	X
Resistencia a los cortes	2	Frío de contacto	1
Resistencia a los desgarros	3	Penetración de agua	X
Resistencia a las punciones	1		
Método de resistencia a cortes (EN ISO 13997)	X		

Límite de protección:
La protección contra riesgos o peligros cubre únicamente los niveles de rendimiento indicados y solo son válidos para la palma del guante. Los niveles de rendimiento indicados solo son válidos para guantes nuevos que no hayan sido lavados. Esos niveles de rendimiento se obtienen de pruebas realizadas conforme a las condiciones definidas por las normas aplicables.
Los guantes no deben entrar en contacto con el fuego ni con calor intenso.
Los usuarios deben ser conscientes de que los guantes no pueden utilizarse si hay riesgo de atrapamiento en piezas móviles de máquinas.
Los guantes cumplen con los requisitos de la norma EN 511, Función de resistencia a baja temperatura.
Estos guantes no ofrecen protección contra temperaturas inferiores a -50 ℃.
Este modelo no contiene ninguna sustancia con niveles que se sabe o se sospecha que son perjudiciales para la higiene o la salud del usuario.
En los guantes con distintas capas de material, los niveles de rendimiento están garantizados únicamente para los guantes completos.

UTILIZACIÓN:
Antes de usar los guantes, asegúrese de que estén en buen estado comprobando que no tengan cortes, agujeros o desgarros, etc. Si los guantes no están en perfecto estado, cámbielos inmediatamente. Los guantes deben utilizarse únicamente para los riesgos recogidos en este manual de usuario. IMPORTANTE: Nunca utilice un equipo de protección individual cerca de piezas móviles donde pueda quedar atrapado.

ALMACENAMIENTO:
Los guantes se suministran en bolsas de polietileno. Guarde los guantes en su embalaje original en un lugar limpio y seco, lejos de fuentes de calor y de la luz directa del sol. Si los guantes se guardan como se indica, conservarán sus características durante más tiempo. Antes de usar los guantes, el usuario debe inspeccionarlos siempre para asegurarse de que están en buen estado. La vida útil de los guantes dependerá del uso y del cuidado que el usuario emplee al utilizarlos y almacenarlos.

LATEX
Para la fabricación de este producto se ha utilizado látex de caucho natural. Puede producir reacciones alérgicas.

ZD Trading
Perenmarkt 15
1681 PG Zwaagdijk-Oost (Países Bajos)
Fabricado en China